Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

К борьбе за дело Коммунистической партии будь готов!

Пионерская ПРАВДА

Орган Центрального и Московского Комитетов ВЛКСМ

№ 62 (4085) ★ Пятница, 2 августа 1957 г. ★ Цена 10 коп.

Фестивальная Москва

Концерты на площадях

Международный концерт на площади Пушкина. Танец «У родника» исполняют корейские танцовщицы из ансамбля Цой Сын Хи.

ШЕСТОЙ день Москва живёт по необычному, фестивальному, распорядку. Милиционер останавливает шофёра такси и по-приятельски советует: «Товарищ, в сторону улицы Горького лучше и не пытайся ехать. Там эстафета». Полдень. Поворот рукоятки телевизора — и на экране не испытательная таблица, как обычно днём, а весёлая фестивальная передача. Из какого-то парка передают концерт зарубежных артистов. Телецентр работает весь день. Вечер. Сверкающие огнями иллюминации улицы запружены народом. Красные шапочки норвежцев мелькают рядом с белыми чалмами сирийцев, японские кимоно — рядом с мексиканскими широкополыми шляпами — сомбреро. Какой только речи не услышишь в толпе! Но все, все без исключения, знают два слова по-русски: «Мир! Дружба!». Поднимая над головой сжатые в рукопожатии руки, «Мир! Дружба!» — говорит австралиец ещё незнакомому гостю с далёкого острова Куба. «Мир! Дружба!» — приветливо улыбаясь, говорят молодые московские рабочие группе французов.

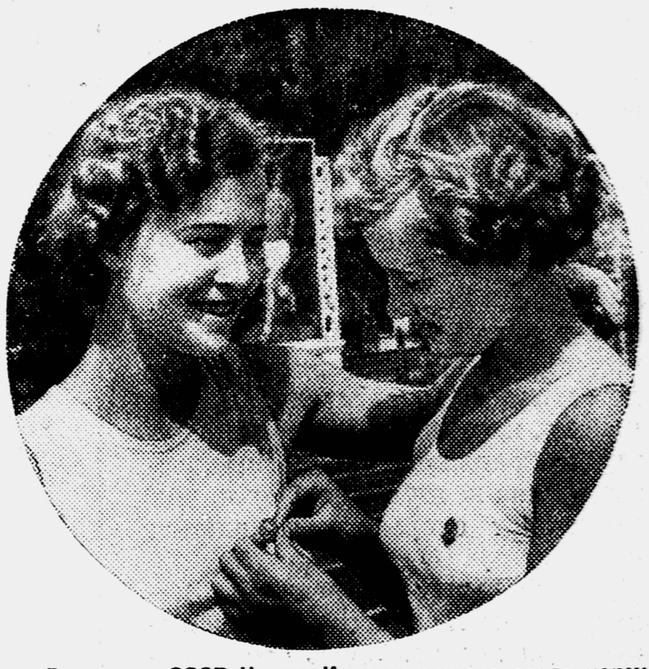
Да, трудно словами передать, что происходит сейчас в Москве. Каждое утро в газетных киосках появляются свежие бюллетени: «Программа фестиваля». Сколько огорчений доставляет этот бюллетень и делегатам фестиваля и москвичам! Как много вокруг интересного, но день так короток!

Задумался шотландский шахтёр: сегодня встреча по профессиям, и в то же время хотелось бы побывать и на концерте, и на встрече радиолюбителей, и на кинофестивале, и на сеансе одновременной игры в шахматы. И всё-таки надо идти на встречу шахтёров. Не только интересно, но и очень важно поговорить с товарищами по труду из других стран, узнать, какая техника применяется в шахтах, какие заработки у шахтёров, как организована охрана труда. А потом можно и повеселиться. У шотландских шахтёров оркестр волынщиков.

С утра до позднего вечера по Москве снуют голубые и красные автобусы, сверкающие лаком «Волги» с фестивальными флажками. Молодые фермеры и крестьяне спешат в подмосковный колхоз, индийские артисты — на концерт, любители марок — на филателистическую выставку, руководители детских организаций и молодые учителя — на дискуссию.

Хорошо это, когда молодёжь мира собирается вместе!

Норма сдана



Делегатка СССР Ирина Красильщикова сдала нормы на спортивный значок фестиваля. «Молодец, Ира!» — поздравляет подругу Мария Шумилова и прикалывает значок.

Будем знакомы

Ученик 35-й школы Москвы Лёня Ермолаев решил подарить гостю из Туниса значок.

Встречи по профессиям и интересам

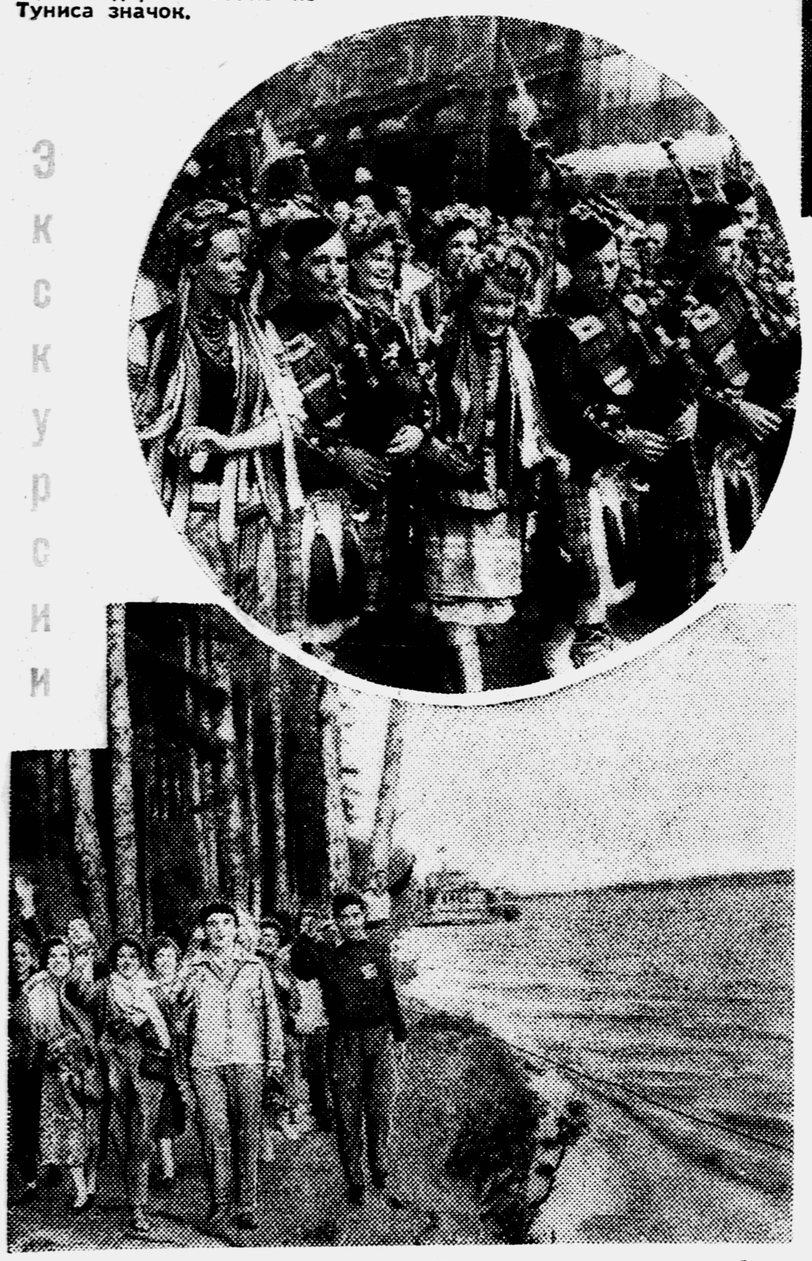
Шотландские шахтёры после встречи по профессии познакомились с украинскими девушками.

В Политехническом музее собрались радиолюбители. Трое Аурел (Румыния), Нина Озол и Серафим Конев (СССР) у стола скоростной сборки радиоприёмников.

Цирковая кавалькада

По всем центральным улицам Москвы растянулась цирковая кавалькада. Артисты всех стран показали москвичам интересные номера.

Экскурсии



На теплоходе «Дружба» делегаты Уругвая приехали на берега канала имени Москвы.

Вы в Москве — значит, вы дома

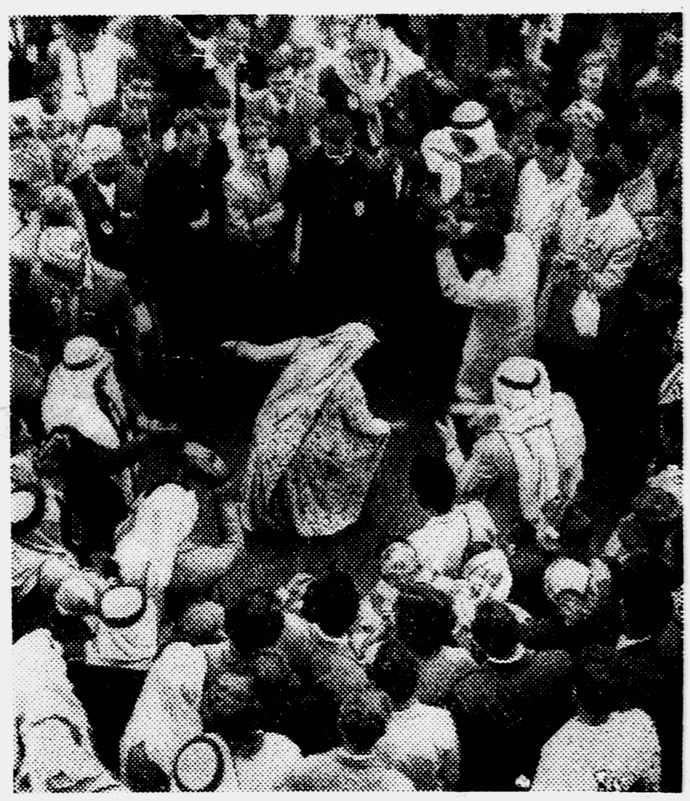
Такими словами встретила молодёжь Октябрьского района столицы своих зарубежных друзей. Это была не простая вежливость. Радушие, сердечность молодых хозяев в одну минуту сблизили всех. Стоило только девушкам пройти один круг в русской пляске, как смешались в кругу албанцы, русские, жители Бахрейна, посланцы Монако и Люксембурга. Здесь же, в зале Дома культуры «Правды», гостям дарят сувениры, цветы, значки, перед ними выступают лучшие самодеятельные коллективы района. И гости показали своё искусство.

Поздно вечером расстались друзья и унесли в сердце слова, сказанные членом албанской делегации: «Сколько здравствуют горы Албании, пусть здравствует дружба народов».

Во всех 25 районах столицы прошли сердечные встречи с зарубежными друзьями. Юноши и девушки Пролетарского района принимали у себя делегатов Китая, югославы и марокканцы побывали в гостях у краснопресненцев, представителей Бразилии и Испании приветствовали щербаковцы, итальянцев — кировцы, молодёжь Румынии и Аргентины — свердловцы.

Фестивальные зарисовки художника В. КОБЕЛЕВА.

Можно танцевать и на улице



Делегаты арабских стран показывают своё искусство прямо на улице.

Фото Ю. ГАВРИЛОВА, В. ГУСЕВА, Ю. КОРОЛЁВА, В. САЖИНА, И. ШАГИНА и Фотохроники ТАСС.

Жизнь глазами художников

В парке культуры и отдыха имени Горького открылась Международная выставка изобразительного и прикладного искусства. Выставка эта традиционная, она устраивалась на всех фестивалях. Но такой грандиозной она никогда не была. Уже сейчас в трёх огромных павильонах выставлено больше трёх с половиной тысяч картин, вышивок, гравюр, плакатов, и экспонаты всё ещё прибывают — их будет около 4 тысяч. Художники 42 стран всех континентов приняли участие в выставке. Это молодые художники, ни одному из них нет ещё 35 лет, и в их работах видны молодость, смелость, попытки по-своему передать виденное.

Художники некоторых стран: Австралии, Венесуэлы, Ливана, Сирии, Судана, Французской Гвианы — впервые прислали свои работы в Москву. Не экспонировали у нас и картины египетских мастеров. Они знакомят с жизнью свободолюбивого народа, с национальными обычаями.

У всех стендов многолюдно, шумно. Одних привлекают портреты, написанные художниками Греции, другие рассматривают корейские вышивки, графику Мексики, сделанные с большим вкусом и выдумкой вырезки из глянцевой цветной бумаги. Ими жители Польши украшают свои дома. Среди реалистических произведений, содержание которых доходит до каждого посетителя, встречаются картины некоторых других направлений, непонятные, вызывающие недоумение. Около них возникают споры, завязываются беседы.

В небольшом отдельном павильоне—международная художественная студия. Здесь собираются художники разных стран, дружески соревнуются в работе. Вечером в студии выставляются работы, которые сделаны за день.

М. КИРНОС, Т. МАЧНЕВА.

Привет фестивалю

Это не совсем обычный гость фестиваля. Зовут его: Вшехновидилек, что по-русски значит всевидящий. Он герой из газеты пражских пионеров «Пионерские новины».

Вшехновидилек приехал в Москву, чтобы рассказать чешским ребятам о том, что происходит на фестивале.

ГОРОД 32 ТЫСЯЧИ ДРУЗЕЙ

— Фестивэл, — старательно выговаривает человек, указывая на себя.

И москвич, радушно улыбаясь, ведёт его к остановке автобуса, троллейбуса или к ближней станции метро и там передаёт другим москвичам, которые обязательно доставят

участника фестиваля до самого «дома» — в одну из гостиниц Сельскохозяйственной выставки.

Это настоящий фестивальный город. Здесь в десятках гостиниц живут венгры, французы, испанцы, швейцарцы, представители стран Африки. И никто, конечно, не сидит в комнатах. Все на улицах, поют, знакомятся, танцуют. Высокий венгр приглашает на танец девушку из Западной Африки.

— Фёдор Ступар, — говорит он.

— Маноло, — певуче отвечает девушка.

Им не нужно оркестра. Достаточно той песенки, что напевает Фёдор Ступар. Ему так хочется научить Маноло танцевать чардаш!

Через улицу, напротив, молодые французы вышли на крыльцо и запели, заиграли на губах песенку о Париже. И вот уже там тоже все танцуют. Но откуда слышится звонкое щёлканье кастаньет? Кажется, что мы попали за кулисы во время спектакля «Кармен». Девушки в широких юбках, ярких шалях, с цветами в волосах. На юношах короткие штаны, белые чулки, широкие пояса. Это испанская делегация.

Высокий юноша-испанец просит не называть его имени и ни в коем случае не фотографировать. Этот молодой токарь приехал в Москву тайком. Его отец, портовый рабочий, признанный вожак стачечников, был замучен франкистами в тюрьме и вскоре после освобождения умер от туберкулёза. Дома мать и две сестры. Они зарабатывают в день по 150 песет, а килограмм мяса стоит 62 песеты.

У юноши в руках пёстрый платок, подаренный девушками с Трёхгорки. Он весь испещрён надписями на русском, испанском, арабском языках. Все, с кем молодой испанец подружился на фестивале, написали ему слова мира и дружбы, а то и просто свои имена, адреса. Для юноши это самый дорогой сувенир. И невольно думаешь, что не так-то легко будет ему вернуться домой и провезти сквозь все границы этот узорчатый платок, платок дружбы.

Молодых испанцев окружает московская молодёжь. Здесь, на улицах города Фестивального, разговор завязывается просто.

— Москва, — говорит советский юноша, даже если он приехал с Украины.

— Испания... Венгрия... Гана... Нигерия... — отвечают, улыбаясь, гости.

— А я египтянин, — говорит на чистом русском языке невысокий паренёк.

— Не разыгрывай, — отвечают ему москвичи. — Тоже египтянин... со Сретенки.

— Честное слово, — уверяет паренёк. Он настойчиво тянет новых знакомых за рукав в гостиницу, где живут египтяне, и там подтверждают: Талаат Му-

хаммед Хасан — египтянин. Только он приехал в Москву не пять дней назад, а семь месяцев. Он учится в МГУ на физико-математическом факультете. Талаат и его друг Амин Заки Ель Бахай уже очень хорошо говорят по-русски. Они всюду водят за собой студента из Каира, будущего врача Самир Фарида. Сейчас они, смеясь, быстро объясняют ему весёлое недоразумение, и все втроём попадают в объятия смущённых москвичей. Завязывается оживлённый разговор про Москву, учение, отметки. К группе египтян подходит москвичка с белокурой девочкой на руках. Высокий смуглый юноша в чёрной конической шапке ослепительно улыбается девочке и показывает ей руками «козу рогатую». Впрочем, нет, это не коза. Смуглые тонкие руки вытянулись далеко вперёд, и сейчас они очень похожи на голову крокодила.

— Да это не «коза рогатая», а «крокодил зубастый»! — радостно визжит девочка. Очень может быть, что это и так. Каждый народ по-своему забавляет ребятишек.

Московские ребята здесь, в Фестивальном городке, — самые желанные гости. Школьница Оля Власенкова протягивает свой блокнотик трём тунисским юношам, и в нём появляются три автографа и слово «Тунис», старательно написанное по-русски печатными буквами.

— Мерси, — говорит Оля. Здесь, на фестивале, второклассница берёт первые уроки иностранных языков. Слово «спасибо» она знает уже на пяти языках.

Все, кто приходит в гости к тунисцам, обязательно интересуются, как поживает самый маленький участник фестиваля — полуторамесячный Шени, сын молодого художника Жоржи и учительницы Редиа.

— Он устроился лучше всех, — смеются тунисцы. — У него сохранятся очень приятные воспоминания о том, как

он жил в московских яслях и дружил с советскими ребятами. Шени будет этим гордиться всю жизнь.

К. КИРШИНА,
Р. КОВАЛЕНКО,
И. СТРЕЛКОВА.

Фото Я. ШАХНОВСКОГО.

ЮНЫЕ УЧАСТНИКИ ФЕСТИВАЛЯ

ОСМАНИ ВЫХОДЯТ НА АРЕНУ

Маленькой голландской девочке Ингрид 11 лет. Но она уже видела много стран. Цирковая труппа акробатов Османи, в которой работают её тётя, мама, папа, 14-летний брат Роберт, много путешествует. Северная Африка, Южная Америка, Вест-Индия, Англия, Испания... Ингрид и Роберт знают много испанских и английских слов. И прежде всего: «цирк», «арена», «ангажемент».

А на русской земле первые услышанные ими слова были иные. И маленькая Ингрид, и её брат Роберт повторяют:

— Мир! Дружба! Спасибо!

Эти слова они скажут в Амстердаме своим друзьям и тем, кто отговаривал их ехать в Москву на фестиваль.

Целый мешочек значков и сувениров фестиваля покажут брат

и сестра дома на «большом представлении» своего домашнего цирка. Дети построили его сами. На арене размером с обеденный стол «выступают» резиновые слоны, пластилиновые лошади, гипсовые медведи, тряпочные куклы. Вокруг «арены» в доме Османи всегда толпятся зрители — школьные друзья Роберта и Ингрид.

А сейчас цирковая труппа семьи Османи выступает на сцене VI Всемирного фестиваля.

Н. ИЗВЕКОВА,
К. ЧИНКОВА.

Этот день своего рождения — фестивальный — пионер Стёпа Фурника не забудет никогда.

...Живая, весёлая музыка. На сцене — девушки в ярких молдавских костюмах. Они собирают виноград. Появляется невысокого роста мальчик. Тяжелы корзины, полные даров молдавской земли. Но у мальчика сильные мускулы. Ему удаётся поднять корзины, и танец продолжается.

Рабочие и работницы Московского мехового комбината, где выступал студенческий хореографический ансамбль города Кишинёва, с восхищением смотрели на мальчика: «Здорово танцует».

Когда танец «На винограднике» окончился, Стёпу вызвали на сцену. **Кто-то из участников** ансамбля **сказал рабочим, что** Стёпе **именно в этот день исполнилось тринадцать лет. Все громко хлопали** ему и **подарили на память чудного белого мехового мишку, букет** цветов. **Вот бы мама увидела! Но** мама **далеко. Только поздравительное письмо от неё лежало в кармане. Душой Федо́ра Степановна Фурника сейчас тоже в Москве. Ещё бы! Все её три сына — участники фестиваля. В Москву они приехали со студенческим ансамблем.**

Г. КАЗАРНОВСКАЯ.

ТРИНАДЦАТЬ ЛЕТ СПУСТЯ

Фото Я. ИВАНОВА.

...Крепки объятия, горячи поцелуи. Это встретились в Москве два родных брата, два сына греческого народа: лауреат двух фестивалей, известный поэт и борец за мир Алексис Парнис, учившийся в Москве, и только что приехавший из Греции Стилянос.

Тринадцать лет не виделись братья. Но пришёл, как весна, фестиваль, и вот эта встреча — одна из тысяч счастливых встреч в Москве.

Есть что вспомнить, есть о чём поговорить братьям!

Этого нельзя выразить словами...

Оставались считанные дни до открытия фестиваля, а бельгийская делегация всё ещё была в Брюсселе. Правительство не хотело дать ей поезд и упорно оттягивало отъезд.

Леон Фредрикс и его друзья из пионерской организации приуныли. Все каникулы Леон работал в машинописном бюро — чинил машинки, чтобы заработать деньги на дорогу. Очень расстроилась и Франсине. Её родители, рабочие, два года откладывали деньги на поездку дочери в Москву. А Монет Шифер? Разве ей не обидно? Столько времени репетировала девочка танец, чтобы показать в Москве!

Но уныние сменилось радостью: Германская Демократическая Республика послала для бельгийских делегатов свой поезд.

...На вокзал пришло очень много провожающих. Среди них были и враги фестиваля. Они раздавали листовки с призывом не верить всему, что будет показано в Москве. Ребята с улицы, где жил Леон Фредрикс, наслушавшись всяких россказней, убеждали Леона: «Ты не вернёшься в Бельгию. В России тебя сделают коммунистом, и ты останешься в Москве».

Но в Москве бельгийских делегатов сразу захватила волна любви и дружбы. Она катилась вдоль улиц, по которым шёл их автобус, и бушевала уже целым морем на стадионе в Лужниках. У Леона просто дух захватывало, когда он смотрел на парад и заключительное выступление советских студентов.

— Это было так красиво, что нельзя выразить словами, — сказал Леон.

М. БАРАНОВА.

ПРИЕЗЖАЙТЕ К НАМ!

ЖДЁМ ВАС, ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ

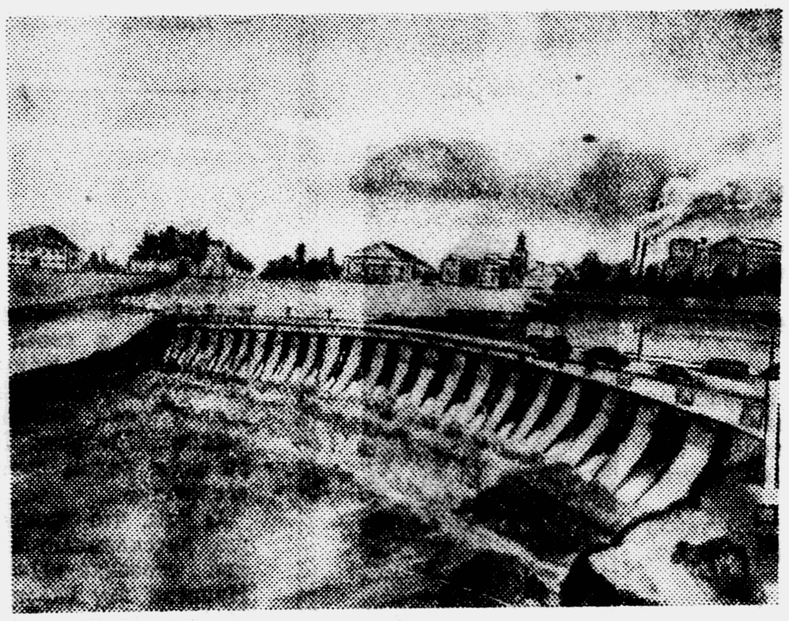
Мы пишем вам из пионерского лагеря. Здесь, в сосновом лесу, на берегу реки Пирита, отдыхают пионеры, приехавшие из всех районов нашей республики.

Энэ, например, живёт в Вильянди. Она влюблена в синее Вильяндское озеро. Если бы вы приехали к ней в гости, то покатались бы на лодке по озеру, а потом Энэ по крутой тропинке, по висячему мосту провела бы вас в старую крепость. Мальчики из Кохтла-Ярве показали бы вам сланцевые шахты. Вы бы хорошо отдохнули на берегу Финского залива, послушали, как чудесно шумят на закате могучие корабельные сосны.

Если вы интересуетесь историей, мы приглашаем вас в наши древние города Таллин, Тарту.

Но интереснее всего наша новая жизнь. Её вы увидите всюду: и в колхозе-миллионере «Эстония», который славится скотоводством, и на звероферме другого колхоза-миллионера «Новая жизнь», где разводят чернобурых лисиц, и в курортном городе Пярну, где в виллах, принадлежавших раньше богачам, теперь отдыхают рабочие. В Пярну вам ещё покажут игрушечный флот, построенный юными моделистами Дома пионеров.

Энэ ЭРГМА,
Энна КАЛЬЮВЕЕ,
Сирье ИЫГИ,
Райа ЮТКОВСКАЯ,
Майре ЯРВЕ.
Эстония,
Косе-Люкатисский
пионерский лагерь.



«НАША НОВАЯ ГИДРОСТАНЦИЯ». Рисунок Садилло Хамидова, ученика 8-го класса.

Узбекская ССР,
г. Бухара.

★

Мы живём у нового моря

Дорогие друзья из далёких стран! Мы ждём вас в гости. В нашем городе жил Владимир Ильич Ленин. Наверное, вам интересно побывать в Доме-музее В. И. Ленина.

А какие у нас окрестности! Неподалёку от города поднимаются Жигулёвские горы, их ещё называют «Жемчужиной Поволжья». Там есть древние курганы и молодые города. Один из городов — Ставрополь — совсем недавно переехал на новое место, а там, где он стоял раньше, теперь морское дно. Вы слыхали, конечно, про Куйбышевскую ГЭС? Так вот, именно тут её могучая плотина перегородила Волгу, и от этого разлилось новое море.

Приезжайте же на Волгу!

Коля ЛУКИН,
Оля КОЧУБЕНКО.
Куйбышевский
Дворец пионеров.

★

„Вот так будет нарядно!“

Рисунок С. КУЗЬМИНА.

Балалайка и „кото“

Необычными кажутся нам некоторые музыкальные инструменты тех народов, которые живут в других странах. Например, на японском национальном инструменте играет участница фестиваля Кикути Тэйко. Этот инструмент в Японии называют «кото». Это очень интересный и своеобразный инструмент. Пожалуй, даже трудно сказать, какой наш музыкальный инструмент он напоминает. На нём можно исполнять сольные партии, и под музыку «кото» танцуют юноши и девушки Японии.

Но не менее удивительными представляются нашим зарубежным друзьям русские музыкальные инструменты.

...Мы видим японского юношу с балалайкой. С каким вниманием вслушивается он в незнакомые звуки, с каким интересом рассматривает все части инструмента!

Ничего! Кончится фестиваль, и многое из того, что было «особенным», станет понятным, близким.

Р. ЗАБОЛОТНЫЙ.

ТАК РОДИЛАСЬ ДРУЖБА

С вершины сопки, у подножия которой стоит 17-я школа, хорошо видны широкие морские просторы. Однажды ребята увидели, что на рейде бросило якорь японское судно. Они не подозревали, что приход этого парохода касается и их. Но вскоре в школу принесли ящик с рисунками и небольшими подарками и письмо от японских ребят.

Не остались в долгу наши ребята. Они пошли на японский пароход и передали для своих друзей 20 весёлых сказок в картинках, мячи, ручки и другие подарки. Третьеклассники послали в Японию красиво иллюстрированную книгу А. С. Пушкина. Оля Пупынина, четвероклассница, вышила крестом девочку с собачкой, Юра Подлесный вырезал из дерева чернильный прибор, Гена Стрельцов — рамочку. Галя Абрамова и её мама сделали красивую шкатулку из цветных открыток.

Когда находкинские ребята узнали, что через их порт проедет на фестиваль делегация японской молодёжи, они отправились в сопки за цветами. Цветами они украсили морской вокзал. Пионеры города Находки пригласили японскую молодёжь на обратном пути в гости.

С. ЛАПТЕВА.

ХОРОШО У НАС В КИРГИЗСТАНЕ

Я живу в городе Фрунзе. Это красивый зелёный город. У нас есть Дворец пионеров, в котором работает больше 20 различных кружков. Летом, когда у школьников каникулы, очень многие из нас уезжают в пионерские лагеря и санатории. В знаменитый детский санаторий Чолпон-Ата, расположенный на живописном берегу озера Иссык-Куль, приезжают ребята со всех концов нашей страны. За лето здесь успевает побывать более 800 детей.

В селе Воронцовке, недалеко от Фрунзе, в пионерском лагере уже отдыхали 54 мальчика и девочки из нашей школы-интерната.

Мы, пионеры солнечного Киргизстана, приглашаем зарубежных гостей к себе в гости.

Ажар УЗАКБАЕВА.
г. Фрунзе, школа-интернат № 1.

Через 41 город и 225 сёл

Эстафету дружбы провела румынская пионерская газета «Скынтейя пионерулуй». За пятьдесят дней эстафета прошла через 9 областей, 41 город и 225 сёл. 2189 километров — вот пройденный ею путь. Ежедневно ребята вписывали в послание эстафеты всё новые странички об успехах, которыми встречают фестиваль румынские пионеры. Юные жители городов: Констанца, Яссы, Галац, Сучава, Сату-Маре, Орадия, Тимишоара, Крайова и Бухарест — провели большие спортивные соревнования в честь эстафеты.

Сказание о Жигулях

В сосновом бору, у впадения реки Сок в Волгу, раскинулся пионерский лагерь строителей Куйбышевской ГЭС. На левом берегу у самой реки поднимаются Сокольи горы, справа высится Царёв Курган.

Сегодня третий отряд взошёл на курган. Когда ребята, вдоволь полюбовавшись окрестностями, уже собирались двинуться в обратный путь, к ним подошёл высокий седой старик и спросил:

— А кто из вас знает, как называются те две горы, что стоят друг против друга на берегах Волги?

— Жигулёвские горы, — дружно ответили пионеры.

— Жигули-то Жигули, а у них у каждой есть своё имя: та, что на левом берегу, называется Сокол, а та, что на правом, — Жигуль.

— А почему они так называются, дедушка? Расскажите!

И дедушка начал свой рассказ:

— Давным-давно жили здесь два брата-богатыря: Жигуль и Сокол. Сильны они были тем, что жили дружно, держались всегда вместе. Велика сила дружбы! Вместе любого недруга можно победить. Оторвался от брата, от ближнего — остался один. Трудно тогда придётся.

Братья занимались охотой, охраняли свои земли от врагов, пахали, сеяли.

Высоко в горах, в дремучем лесу, жила волшебница. Звали её Волга. Дошли и до неё слухи о богатых землях, о двух могучих братьях.

У волшебницы дома прямо из земляного пола бил родник. И вода в нём обладала чудесным свойством: где бы она ни протекала, все окружающие её земли переходили во владение волшебницы и назывались Приволжьем.

Решила волшебница захватить и землю богатырей. Выпустила она свой родник.

Быстро добежал бурный поток до земель богатырей, но на границе её встретили сильные сторожевые отряды. Не хотела волшебница Волга принимать бой с ними, повернула на восток, огибая отряды, и ударила прямо по братьям.

Крепко взявшись за руки, братья бились с Волгой три дня и три ночи. Не могла победить их волшебница. Тогда решила взять братьев хитростью: обернулась красавицей и вышла из-за кургана. Братья, уставшие после битвы, отдыхали: Жигуль спал, Сокол нёс дозор. Увидел Сокол красавицу, манившую его, оторвал руку свою от руки спящего брата, протянул её к ней. А красавица бежит к Соколу, из глаз у неё слёзы текут, грудь от волнения колышется. Только хотел обнять её Сокол, как раскрылась грудь волшебницы, и могучий поток воды хлынул между братьями.

Позабыл Сокол об источнике своей силы, отошёл от брата, и пролегла Волга-красавица между двумя братьями, превратив их в каменные горы. До сих пор стоят они на берегах волшебницы Волги, и называется это место Жигулёвскими воротами.

Сокол до сих пор горько плачет в тоске по брату, и слёзы его рекой Сок бегут в Волгу.

И стоять бы этим братьям, никогда не соединившись, если бы не пришли сюда богатыри посильнее волшебницы Волги. Начали они думать, разведывать, где бы лучше соединить братьев могучими руками — плотиной да заставить красавицу не чудеса творить, а работать. Решили богатыри-инженеры проложить дорогу к братьям там, где некогда волшебница встретилась с их передовой заставой — Могутовой горой. И начался бой новых богатырей с волшебницей. Уступила она им в силе, разуме и смекалке. Оседлали её богатыри, куда хотят, туда и направляют: хотят — заставят давать свет для народа, хотят — пошлют поливать засушливые земли. Покорилась красавица этим богатырям!

...Ребята сидели как зачарованные. Вот слёзы Сокола — река Сок. А это тот самый курган, из-за которого вышла волшебница Волга. Сейчас по его склонам, как жуки, ползут самосвалы, стрелы работающих в забоях экскаваторов кажутся руками гигантских богатырей. А вот и сама красавица Волга, отдав свою силу турбинам электростанции, течёт здесь величаво и спокойно.

Учитель Ю. КУСТОВ.

МАРКИ ВЕДУТ ПО СВЕТУ

Среди ребят нет, наверное, такого, который не хотел бы в дни фестиваля попасть в этот величественный, залитый светом зал Библиотеки имени В. И. Ленина. В нём 29 июля открылась международная филателистическая выставка.

Нельзя ручаться, что у ребят нашлось бы время обратить внимание на красоту здания. Где уж там! Нужно успеть рассмотреть все марки. А их столько выставлено, что глаза разбегаются. Вот знакомая по недавно прочитанному в газете рассказу «Чёрный лебедь»—австралийская марка. Как же не задержаться возле неё! Рядом ещё марки. На них красивые пейзажи Австралии. Чуть отойдёшь — увидишь марки Кореи. Три прекрасных альбома присланы оттуда. Иран, Египет, Венгрия, Югославия, Италия, Финляндия, ГДР, Цейлон, Индия, СССР... Стенд за стендом!

На марках — замечательные здания, исторические события, выдающиеся путешественники, картины природы, характерные для разных стран. Эта выставка заинтересовала любителей марок всего мира. И на выставку прислали ценные разнообразные коллекции и организации, и отдельные коллекционеры.

Житель города Хельсинки прислал 16 альбомов бразильских марок. Голландец — коллекцию «Марки Советского Союза». А русский инженер выставил небольшую часть своей коллекции — марки Азии, Африки, Америки. На этих марках животные, птицы — обитатели Борнео, Либерии, Сальвадора; тут крокодилы, обезьяны, страусы, павлины, ягуары, жирафы. А национальные жилища? Разве на них не любопытно взглянуть? В коллекциях есть марки, посвящённые молодёжи, детям, дружбе и миру, спорту, искусству. Кружок филателистического общества «Франция — СССР» выставил богатейшую коллекцию «Париж и Москва в почтовых марках».

Какая из коллекций получит премию? Кто будет победителем? Кому вручат золотые и серебряные медали, кубки? Это решит специальное жюри. Будут даны премии и за коллекции на тему «За мир и дружбу», «Искусство и литература».

М. ЕФИМОВА.

— Шарик, держись!

Фотоэтюд В. БОРОДИНА.

★

Как делаются рекорды

Отвечают участники третьих игр молодёжи

Бег на 10 000 метров выиграл советский легкоатлет Пётр Болотников. Его время — 29 минут 14,6 секунды. Это новый рекорд.

★

Чехословацкий спортсмен Иржи Скобла установил новый рекорд игр, толкнув ядро на 17 метров 20 сантиметров.

★

У чешского писателя Чапека есть рассказ «Рекорд». Деревенский парень швырнул тяжёлый булыжник в человека, который бил ребёнка. Этот человек находился на другой стороне широкого канала.

— Как ты смог бросить так далеко такой тяжёлый камень? — спросил жандарм. — Это же мировой рекорд!

— Я разозлился, а другого камня под рукой не было, — ответил парень.

Так и в толкании ядра: впереди заветный флажок — мировой рекорд, а в руках ничего нет, кроме ядра весом 7 килограммов 257 граммов.

★

Высоту 2 метра 13 сантиметров взяли только два спортсмена: Юрий Степанов и Игорь Кашкаров. Но победителем стал Юрий Степанов (справа). Он взял высоту с первой попытки. Есть ещё один рекорд игр!

Пётр Болотников.

Иржи Скобла.

На велосипедном треке устраиваются гонки за лидером. Велосипедист стремится не отстать от лидера — мотоциклиста, мчащегося впереди гонщика.

Бегуны на длинные дистанции всегда видят впереди себя лидера — чемпиона мира Владимира Куца. Не отстать от него — желание каждого спортсмена.

Русская пословица говорит: «Выше головы не прыгнешь». Но, оказывается, это вполне возможно. Только нужно быть настойчивым, решительным и каждый раз стремиться поднять планку ещё выше, хотя бы на полсантиметра.

ПРОЧТИ ЭТИ КНИГИ

Что произошло с Палле

Представьте себе на минуту такую картину: маленький мальчик Палле проснулся в своей кроватке, встал и не увидел ни мамы, ни папы. Вышел он на улицу и там тоже никого не увидел. Стояли трамваи, не видно было машин... Мальчик Палле остался один на всём белом свете. Куда же делись все люди?

О том, что произошло с Палле дальше, рассказывается в забавной и весёлой сказочке «Палле один на свете». Написал эту сказку датский писатель Иенс Сигсгорд. Дети Дании очень любят его книжки. Книжка про мальчика Палле переведена на русский язык, и вы можете её прочитать.

СМЕЛАЯ МАРА

Вы знаете сказки многих народов. Теперь сможете познакомиться с новыми болгарскими сказками. В них много общего с нашими русскими народными сказками. Многие герои их знакомы вам. Тут и хитрая лиса, и глупый волк, и трусишка заяц, и богач, обманывающий бедняка.

Смелая Мара, крестьянская дочь, победила страшных змеев, грабивших народ. Помогали Маре самые храбрые воины. Убили они змеев и роздали сокровища добрым людям.

Немало любопытных и поучительных историй в болгарских сказках.

ОХОТА НА КРОКОДИЛОВ

В нашей газете был напечатан рассказ индийского писателя Прем Чанда «Змеиный камень». Теперь вышла книжка рассказов этого писателя, взятых из цикла «Джангаль ки Каханиян» («Рассказы джунглей»). Прем Чанд увлекательно и красочно написал о различных животных и об их повадках. О трогательной дружбе мальчика по имени Гопал и обезьянки Миттху вы узнаете из рассказа «Обезьяна Миттху». А разве не интересно прочитать, как охотятся на крокодилов в Индии? Рыбаки берут с собой для охоты большой нож и ягнёнка. Из рассказа «Охота на крокодила» вы узнаете, почему же нужны только нож и ягнёнок.

Эти три хорошо иллюстрированные книжки недавно выпущены Детгизом для вас, ребята.

Л. САВОНЕНКОВА.

„Займитесь — это увлекательно"

Много нетерпеливых ребят, которые, не дождавшись морозов, гоняют клюшками мяч на пожелтевшей лужайке. И это, оказывается, не только ребячьи забавы, нет! Хоккей на траве — признанный во многих странах вид спорта. Он — в программе III международных игр.

* * *

На этом снимке: капитан хоккейной команды Японии Юко Куродзуми. Он живёт в городе Саппоро на острове Хоккайдо. В руках у него деревянная клюшка: с одной стороны совсем плоская, с другой — полуокруглая.

— Бить, вести мяч можно только плоской стороной клюшки, — говорит Юко. — Играем мы на ровной лужайке, но можно и на земле. Длина поля — 80—90 метров; ширина — 50—55 метров. Настоящий мяч сделан из пробки и обтянут кожей. Но вначале можно играть любым. Теперь, куда загоняют мяч? Ясно, в ворота. Очень они большие? Да, не маленькие. Ширина — 366 сантиметров, высота — 214 сантиметров. А правила примерно такие же, как и в хоккее, в который зимой играете вы. Можно играть 11 на 11, 8 на 8 и 6 на 6 человек. Играйте 40 минут (две половины, по 20 минут каждая).

— Наши ребята очень увлекаются травяным хоккеем, — говорит Юко. — Уверен, что и вам понравится эта игра.

Момент игры французских и японских хоккеистов.

Рис. Г. КОЗЛОВА.

АДРЕС РЕДАКЦИИ: Москва, Д-47, ул. «Правды», 24, редакция газеты «Пионерская правда».
ТЕЛЕФОНЫ: для справок — Д 3-33-20, секретариат — Д 3-33-74, отдел пионеров — Д 3-33-26, отдел школ — Д 3-34-77, отдел науки и техники — Д 3-32-59, отдел писем — Д 3-35-12, Д 3-33-23, отдел физкультуры и спорта — Д 3-32-17, отдел литературы и искусства — Д 3-38-12, отдел информации — Д 3-33-27, отдел иллюстрации — Д 3-37-51, отдел местной сети — Д 3-32-11.
Редактор Т. В. МАТВЕЕВА.
Б — 04254. Типография «Красное знамя» изд-ва ЦК ВЛКСМ «Молодая гвардия», Москва, Сущёвская, 21. Зак. 1712.